SIEMENS



WQ45B2B0IL

מייבש כביסה

HE מדריך למשתמש והוראות התקנה

רשמו את המכשיר שלכם ב- My Siemens וגלו
הצעות ושירותים בלעדיים.

Siemens Home Appliances

לקבלת מידע נוסף, עיין במדריך למשתמש דיגיטלי.

תוכן העניינים

1 בטיחות 4
1.1 הנחיות כלליות 4
1.2 שימוש בהתאם לייעוד 4
1.3 הגבלות על קבוצת המשתמשים 4
1.4 התקנה בטוחה 4
1.5 הפעלה בטיחותית 6
1.6 ניקוי ותחזוקה בטיחותיים 8

2 מניעת נזקי רכוש 9

3 שמירה על הסביבה וחיסכון באנרגיה 9
3.1 השלכת האריזה 9
3.2 חיסכון בחשמל 9
3.3 מצב חיסכון באנרגיה 9

4 התקנה וחיבור 10
4.1 הוצאת המכשיר מאריזתו 10
4.2 היקף האספקה 10
4.3 דרישות עבור מקום ההצבה 10
4.4 צינור לניקוז מים 11
4.5 יישור המכשיר 12
4.6 חיבור המכשיר לחשמל 12

5 הכרת המכשיר שלכם 13
5.1 מכשיר 13
5.2 לוח הבקרה 14
5.3 הגיון תפעולי 14

6 תצוגה 15

7 לחצנים 17

8 תכניות 19
8.1 תוכניות אוטומטיות 19
8.2 תוכניות מוגבלות בזמן 20

9 אביזרים 22

10 כביסה 22
10.1 הכנת הכביסה 22
10.2 סימוני טיפול בתוויות הטיפול 23

11 הפעלה בסיסית 23
11.1 הדלקת המכשיר 23
11.2 הגדרת תוכנית 23
11.3 שמירת הגדרות תוכנית 23
11.4 פתיחת הדלת 23
11.5 טעינת כביסה 24
11.6 התחלת תוכנית 24
11.7 הוספת כביסה 24
11.8 ביטול תוכנית 24
11.9 הסרת כביסה 24
11.10 העברת המכשיר למצב המתנה (Standby) 24
11.11 מסנן מוך 24
11.12 מיכל מי עיבוי 26

12 יעד הייבוש 26
12.1 שינוי יעד הייבוש 27
12.2 התאמת יעד הייבוש 27

13 נעילה מפני ילדים 27
13.1 הפעלת הנעילה מפני ילדים 27
13.2 ביטול הנעילה מפני ילדים 27

14 Home Connect 27
14.1 התקנת Home Connect 27
14.2 כיבוי Wi-Fi במכשיר 28
14.3 הפעלת Wi-Fi במכשיר 28
14.4 התקנת עדכון התוכנה 28
14.5 איפוס הגדרות הרשת של המכשיר 28
14.6 שליטה מרחוק 28
14.7 המלצה על תוכנית חכמה 29

14.8 אבחון מרחוק 29
14.9 אבטחת נתונים 29

15 הגדרות בסיסיות 29
15.1 סקירת ההגדרות הבסיסיות..... 29
15.2 שינוי ההגדרות הבסיסיות 30

16 טיפול במכונה 30
16.1 הכנות לטיפול במכונה 30
16.2 ביצוע טיפול פשוט במכונה..... 31
16.3 ביצוע טיפול אינטנסיבי במכונה 31

17 ניקוי ותחזוקה 32
17.1 חיישן הלחות 32
17.2 מסנן מיכל מי העיבוי..... 32

18 תיקון תקלות..... 34

19 הובלה, אחסון והשלכה לאשפה 37
19.1 השלכת מכשיר הישן 37

20 שירות לקוחות 37
20.1 מספר המוצר (E-Nr.), ומספר הייצור (FD) ומספר הסדרה (Z-Nr.)..... 37

21 ערכי צריכה 38

22 מפרטים טכניים..... 39
22.1 מידע לגבי תכנה פתוחה ותכנת קוד פתוח 40

23 הצהרת תאימות..... 40

1 בטיחות

שימו לב להוראות הבטיחות להלן.

1.1 הנחיות כלליות



- קראו בקפידה את הוראות ההפעלה.
- שמרו על הוראות ההפעלה וכן על מסמכי המוצר במקום בטוח לעיון עתידי או עבור הבעלים הבאים.
- אל תחברו את המכשיר אם התגלו נזקי הובלה.

1.2 שימוש בהתאם לייעוד

יש להשתמש במכשיר רק:
- לייבוש ולרענון בדים המתאימים למייבש שכובסו במים.
- במשק בית פרטי ובחדרים סגורים בסביבה הביתית.
- עד לגובה של 4000 מטר מעל פני הים.

1.3 הגבלות על קבוצת המשתמשים

מכשיר זה יכול להיות מופעל ע"י ילדים מעל מגיל 8 וע"י אנשים בעלי מגבלות פיסיות, חושיות או מנטליות או אנשים חסרי נסיון ו/או ידע, כאשר הם נמצאים תחת פיקוח או אם עברו הדרכה בקשר להפעלה בטוחה של המכשיר והבינו את הסכנות הנובעות ממנה.
אין לאפשר לילדים לשחק במכשיר.
אסור לילדים לבצע ניקיון ותחזוקה ללא השגחה.
הרחיקו את ילדים מתחת לגיל 3 וחיות בית מהמכשיר.

1.4 התקנה בטוחה

⚠ אזהרה – סכנת התחשמלות!
התקנה לא מקצועית היא מסוכנת.
- ◂ חברו והפעילו את המכשיר רק בהתאם למפרט המצוין בלוחית הדירוג.
- ◂ חברו את המכשיר לאספקת חשמל עם זרם חלופי רק דרך שקע המותקן כהלכה עם הארקה.
- ◂ יש להתקין כהלכה את מערכת מוליך ההגנה של ההתקנה החשמלית הביתית. ההתקנה מוכרחה להיות בעלת חתך רוחב גדול דיו.

- בעת שימוש במפסק זרם שיורי, יש להשתמש אך ורק בסוג בעל הסימן .
- אין לצייד את המכשיר בהתקן כיבוי חיצוני, לדוגמה, טיימר או שלט רחוק.
- אין לחבר את המכשיר למעגל המופעל וכבה באופן קבוע על-ידי ספק האנרגיה.
- כאשר המכשיר הורכב, על התקע של כבל החשמל להיות נגיש, או אם גישה חופשית בלתי אפשרית, יש לשלב בהתקנה החשמלית הקבועה מפסק בידוד בהתאם לכללי ההתקנה.
- בעת התקנת המכשיר, בדקו שכבל החשמל לא נתפס או לא ניזוק.

בידוד פגום של הכבל החשמלי מהווה סכנה.

- אין להביא את הכבל החשמלי במגע עם חלקי מכשיר חמים או מקורות חום.
- אין להביא את הכבל החשמלי במגע עם חודים או קצוות חדים.
- אין לקפל את הכבל החשמלי, למעוך או לשנות אותו.

⚠ אזהרה – סכנת שריפה!

כבל חשמלי מוארך ומתאם לא מורשים מהווים סכנה.

- אין להשתמש בכבל מאריך או במפצל שקעים.
- מותר להשתמש רק במתאם ובכבלי חשמל המורשים ע"י היצרן.
- כאשר כבל החשמל קצר מדי ואין כבל חשמל ארוך יותר, צרו קשר עם חשמלאי כדי להתאים את ההתקנה בבית.

⚠ אזהרה – סכנת פציעה!

משקלו הגבוה של המכשיר עלול לגרום לפציעות בזמן ההרמה.

- אסור להרים את המכשיר לבד.

בעת הרכבת מכשיר זה באופן שגוי בעמוד כביסה-ייבוש, המכשיר שהורכב עלול ליפול.

- יש לחבר את המייבש למכונת כביסה אך ורק בעזרת רכיב החיבור של יצרן המייבש
  ← *"אביזרים", עמוד 22*. שיטת הרכבה אחרת אינה מותרת.
- אין להרכיב מכשיר זה בעמוד כביסה-ייבוש, אם יצרן המייבש אינו מציע רכיב חיבור מתאים.
- אין להרכיב באותו עמוד כביסה-ייבוש מכשירים של יצרנים שונים, במידות עומק ורוחב שונות.
- אין להעמיד עמוד כביסה-ייבוש על הגבהה. המכשירים עלולים להתהפך.

⚠ אזהרה – סכנת חנק!

ילדים עלולים לכסות את הראש באריזות ולהילכד ולהיחנק בהן.

- הריחקו את האריזות מהילדים.

- אין להתיר לילדים לשחק בחומרי האריזה.

⚠ זהירות – סכנת פציעה!

במהלך הפעולה, המכשיר רועד או זז ממקומו.

- הצב את המכשיר על משטח נקי, ישר ויציב.
- יישר את המכשיר בעזרת רגליות מכשיר ופלס.

בעת חיבור שגוי של צינורות וחיבורים חשמליים קיימת סכנת מעידה.

- חבר את הצינורות והחיבורים החשמליים כך שלא תהיה סכנת מעידה.

אם מזיזים את המכשיר על חלקים בולטים, כגון דלת המכשיר, החלקים עלולים להישבר.

- אין להניע את המכשיר על רכיבים בולטים.

⚠ זהירות – סכנת היחתכות!

בעת מגע, שוליים חדים של המכשיר עלולים לגרום לפציעות חתך.

- אין לגעת בשוליים החדים של המכשיר.
- השתמש בכפפות הגנה בעת ההתקנה וההובלה של המכשיר.

1.5 הפעלה בטיחותית

⚠ אזהרה – סכנת התחשמלות!

מכשיר פגום או חיבור חשמלי פגום מהווים סכנה.

- לעולם אין להפעיל מכשיר שניזוק.
- אין למשוך את הכבל החשמלי, כדי לנתק את המכשיר מהחשמל. שלפו תמיד את התקע של כבל החיבור לחשמל.
- שלפו מיד את התקע של הכבל החשמלי אם המכשיר או הכבל החשמלי נזוקו או נתקו את הנתיך בתיבת הנתיכים.
- פנו לשירות הלקוחות. ←*עמוד 37*

חדירת לחות עלולה לגרום להתחשמלות.

- מותר להשתמש במכשיר רק בחדרים סגורים.
- אין לחשוף את המכשיר לחום וללחות גבוהים.
- אין להשתמש במכשיר ניקוי בקיטור, בניקוי בלחץ גבוה, בצינורות או במתזים לצורך ניקוי המכשיר.

⚠ אזהרה – סכנה לנזק בריאותי!

ילדים עלולים להילכד במכשיר ולהיקלע לסכנת חיים.

- אין להציב את המכשיר מאחורי הדלת, שתחסום או תמנע את פתיחת דלת המכשיר.

- שלפו את תקע הכבל החשמלי במכשירים מושבתים, חתכו את הכבל החשמלי והשמידו את מנעול דלת המכשיר כך שדלת המכשיר לא תוכל יותר להיסגר.

⚠ אזהרה – סכנת חנק!

ילדים עלולים לשאוף או לבלוע חלקים קטנים ולהיחנק.

- יש להרחיק חלקים קטנים מילדים.
- אין להתיר לילדים לשחק בחלקים קטנים.

⚠ אזהרה – סכנת התפוצצות!

קמח או אבק פחמים בסביבת המכשיר עלולים לגרום לפיצוץ.

- במהלך ההפעלה, שמור על סביבת המכשיר נקייה.

⚠ אזהרה – סכנת הרעלה!

מי העיבוי של מכשיר זה אינם מי שתייה ועלולים להיות מזוהמים במוך.

- אין לשתות או להשתמש באופן אחר במי העיבוי של המכשיר.

שאיפת חומר ניקוי או מוצר טיפוח עלולה להוביל להרעלה.

- במקרה של לגימה משמעותית, הזעק עזרה רפואית.
- אחסן חומרי ניקוי וחומרי טיפוח הרחק מהישג ידם של ילדים.

⚠ אזהרה – סכנת שריפה!

נוזל הקירור R290 במכשיר זה ידידותי לסביבה, אך דליק ועלול להתלקח בעת מגע בלהבה גלויה או במקור של ניצוצות.



- הרחק מהמכשיר אש גלויה ומקורות הצתה.

⚠ אזהרה – סכנת התפוצצות!

משקעים במסנן המוך עלולים להתלקח בעת הייבוש.

- נקו את מסנן המוך בקביעות.

עצמים דליקים מאוד, כגון מצית או גפרורים, עלולים להתלקח בעת הייבוש.

- לפני הייבוש, הסר מכיסים של הכביסה את כל העצמים המתלקחים בקלות.

אם כביסה שלא כובסה היתה במגע עם חומר ממיס, שמן, שעווה, מסיר שעווה, צבעים, שומן או מסיר כתמים, היא עלולה להתלקח בעת הייבוש.

- אין לייבש במייבש כביסה שלא כובסה.
- לפני הייבוש, שטפו את הכביסה באופן יסודי במים חמים ובחומר כביסה.
- אין להשתמש במכשיר, אם הכביסה נוקתה קודם לכן בכימיקלים תעשייתיים.

⚠ אזהרה – סכנת שריפה!
בעת הפסקה מוקדמת של הייבוש, הכביסה טרם התקררה מספיק ועלולה להתלקח.
- ◂ אין להפסיק את תוכנית הייבוש לפני הזמן.
- ◂ בעת הפסקה מוקדמת של הייבוש, יש להוציא את הכביסה מיד ולפרוש אותה.

⚠ זהירות – סכנת פציעה!
אם מטפסים או עולים על המכשיר, הכיסוי העליון עלול להישבר.
- ◂ אין לטפס או לעלות על המכשיר.

בעת ישיבה או הישענות על הדלת הפתוחה, המכשיר עלול להתהפך.
- ◂ אין לשבת או להישען על דלת המכשיר.
- ◂ אין להניח עצמים על דלת המכשיר.

אחיזה בתוף המסתובב עלולה לגרום לפציעות בידיים.
- ◂ לפני האחיזה, המתן לעצירה מלאה של התוף.

1.6 ניקוי ותחזוקה בטיחותיים

⚠ אזהרה – סכנת התחשמלות!
תיקונים לא מקצועיים עלולים להיות מסוכנים.
- ◂ לעולם אין לבצע שינויים טכניים במכשיר או במאפייני המכשיר.
- ◂ רק בעלי מקצוע מיומנים רשאים לבצע תיקונים במכשיר.
- ◂ מותר להשתמש רק בחלקי חילוף מקוריים לצורך תיקון המכשיר.
- ◂ במידה והכבל החשמלי של מכשיר זה פגום, יש להחליפו ע"י היצרן או ע"י שירות הלקוחות של היצרן או אדם מיומן דומה על מנת למנוע סכנות.

חדירת לחות עלולה לגרום להתחשמלות.
- ◂ לפני הניקוי יש לנתק את תקע החשמל או לכבות את הנתיך בארון החשמל.
- ◂ אין להשתמש במכשיר ניקוי בקיטור, בניקוי בלחץ גבוה, בצינורות או במתזים לצורך ניקוי המכשיר.

⚠ אזהרה – סכנת פציעה!
השימוש בחלפים ובאביזרים לא מקוריים מסוכן.
- ◂ השתמש אך ורק בחלפים מקוריים ובאביזרים מקוריים של היצרן.

⚠ אזהרה – סכנת הרעלה!
בעת שימוש בחומרי ניקוי שמכילים חומר ממיס, עלולים להיווצר אדים רעילים.
- ◂ אין להשתמש בחומרי ניקוי שמכילים חומר ממיס.

2 מניעת נזקי רכוש

שימו לב!
מינון שגוי של מרככי כביסה, חומרי כביסה, חומרי טיפוח וחומרי ניקוי עלול לפגוע בתפקוד של המכשיר.
- שימו לב להמלצות המינון של היצרן.

חריגה מעל לקיבולת הטעינה המרבית פוגעת בתפקוד של המכשיר.
- צייתו לקיבולת הטעינה המרבית עבור כל תוכנית ואל תחרוגו ממנה.
  ← *"תכניות", עמוד 19*

התחממות יתר של המכשיר עלולה לפגוע בתפקוד המכשיר.
- במהלך ההפעלה, שמרו על פתח האוורור של המכשיר פנוי.
- הבטיחו אוורור מספיק בחדר.

עצמים קלים, כגון שיער ומוך, עלולים להישאב במהלך ההפעלה מפתח האוורור של המכונה ולפגוע בתפקוד שלה.
- שמרו על סביבת המכונה נקייה במהלך ההפעלה.
- הרחיקו עצמים קלים מהמכונה.

הפעלה עם מגן מוך חסר, לא מלא או פגום (בהתאם לאבזור המכשיר, לדוגמה מסנן מוך, מאגר מוך, משטח מסנן) עלולה לגרום נזקים למכשיר.
- אין להפעיל את המכשיר עם מגן מוך חסר, לא מלא או פגום.

ספוג וגומאוויר עלולים לעבור עיוות או המסה בעת הייבוש.
- אין לייבש כביסה הכוללת ספוג או גומאוויר.

חומרי ניקוי לא מתאימים עלולים לפגוע במשטחי המכשיר.
- אין להשתמש בתכשירי ניקוי חריפים או שורטים.
- אין להשתמש בתכשירי ניקוי שמכילים אחוז גבוה של אלכוהול.
- אין להשתמש בכריות קרצוף קשות או בספוגי ניקוי שוחקים.
- יש לנקות את המכשיר אך ורק בעזרת מים ומטלית רכב ולחה.
- בעת מגע במכשיר, יש להסיר מיד את כל שאריות חומר הכביסה, שאריות התרסיס או המשקעים.

3 שמירה על הסביבה וחיסכון באנרגיה

3.1 השלכת האריזה

כל חומרי האריזה ידידותיים לסביבה וניתנים למחזור.
- מיינו את הרכיבים השונים בנפרד לפי סוג.

3.2 חיסכון בחשמל

אם תקפידו על הנחיות אלה, המכשיר יצרוך פחות חשמל.
- הפעילו את המכשיר בחדר מאוורר היטב ושמרו על פתח האוורור של המכשיר פנוי.
- לפני הייבוש, סחטו את הכבסים במכונת הכביסה.
- בכל תהליך ייבוש יש להשתמש בכמות הטעינה המלאה של התוכנית. תוכניות ←*עמוד 19*
- אין לחרוג מכמות הטעינה המרבית של התוכנית. תוכניות ←*עמוד 19*
- לאחר הייבוש נקו את מסנן המוך. ← *"ניקוי מסנן המוך", עמוד 24*
- השביתו חיבור Wi-Fi שאינו בשימוש. ← *"כיבוי Wi-Fi במכשיר", עמוד 28*

3.3 מצב חיסכון באנרגיה

אם לא תבצעו פעולה כלשהי במכונה למשך זמן קצר, היא תעבור אוטומטית למצב חיסכון באנרגיה. כל החיווויים נכבים, והחיווי ▷ מהבהב.
מצב החיסכון באנרגיה מסתיים כאשר מפעילים שוב את המכשיר.
אם לא תבצעו פעולה כלשהי במכונה במשך זמן רב, היא תעבור אוטומטית למצב המתנה (Standby).

4 התקנה וחיבור

4.1 הוצאת המכשיר מאריזתו

שימו לב!
עצמים שנותרנו בתוך, שאינם מיועדים להפעלה במכשיר, עלולים לגרום נזקי רכוש ונזקים למכשיר.
- ◂ לפני ההפעלה, הוצא מהתוך את העצמים האלה ואת האביזר שצורף למכשיר.

1. יש להסיר לחלוטין את חומרי האריזה וכיסויי המגן מהמכשיר.
   ← *"השלכת האריזה", עמוד 9*
2. בדקו אם יש נזקים גלויים במכשיר.
3. פתחו את הדלת. ← *עמוד 23*
4. הוציאו את האביזרים מהתוך.
5. סגרו את הדלת.

4.2 היקף האספקה

לאחר הוצאת כל החלקים מהאריזה, ודאו כי לא נגרם כל נזק בעת ההובלה וכי כל החלקים ישנם.

שימו לב!
הפעלת עם אביזרים חסרים או פגומים עלולה לפגוע בתפקוד המכשיר או לגרום נזק לרכוש ולמכשיר.
- ◂ אין להפעיל את המכשיר עם אביזרים לא חסרים או פגומים.
- ◂ החליפו באביזרים מתאימים לפני הפעלת המכשיר.
  ← *"אביזרים", עמוד 22*

המשלוח כולל את החלקים הבאים:
- מייבש כביסה
- מסמכים נלווים
- צינור ניקוז מים עם מתאם חיבור, חומר הידוק וצינור ברך.
  ← *"צינור לניקוז מים", עמוד 11*

4.3 דרישות עבור מקום ההצבה

עיינו בהוראות לגבי מקום ההצבה.

שימו לב!
אם מטים את המכשיר בזווית מעל 40 , שיירי מים מהמכשיר עלולים לדלוף החוצה ולגרום נזקים לרכוש.
- ◂ הטו את המכשיר בזהירות.
- ◂ הובילו את המכשיר כשהוא בעמידה.

שאריות מים שקפאו במכשיר עלולות לגרום נזקים למכשיר.
- ◂ אין להציב ולהפעיל את המכשיר באזורים שבהם קיימת סכנת כפור או בחוץ.

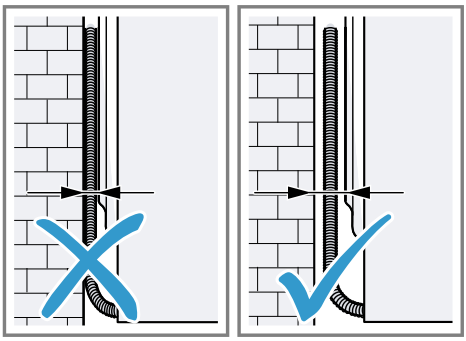
אם המכשיר מופעל מיד לאחר ההובלה, נוזל הקירור הכלול במכשיר עלול לגרום נזק למכשיר.
- ◂ אפשרו למכשיר לנוח שעתיים לאחר ההובלה לפני שתשתמשו בו.

על הרצפה
יש להציב את המכשיר על מקום נקי, ישר ויציב.
אזנו את המכשיר. ← *עמוד 12*

מכונת כביסה ומייבש זה על גבי זה
יש להתקין מכשיר זה רק באמצעות ערכת חיבור מקורית של יצרן מייבש הכביסה בצורת מגדל, כשמכונת הכביסה והמייבש מונחים זה על גבי זה.
- ■ רכיב חיבור ← *עמוד 22*
- ■ רכיב חיבור עם משטח עבודה נשלף ← *עמוד 22*

יש להציב את המכשיר רק על גבי מכונת כביסה של אותו יצרן. העומק והרוחב של מכשיר זה חייבים להתאים למידותיה של מכונת הכביסה.
אין להציב את מגדל מכונת הכביסה והמייבש על גבי משטח מוגבה.

צמד לקיר



אין לתקוע צינורות וכבלי חשמל בין הקיר והמכשיר.

4.4 צינור לניקוז מים

במהלך הייבוש נוצר עיבוי, ומי העיבור נאספים במיכל העיבוי המובנה. השתמשו בצינור לניקוז המים כדי לנקז עודפי מי עיבוי ישירות לביוב.

הערה: השתמשו במכשיר זה עם צינור ניקוז המים שסופק. ←*עמוד 11*
כאשר מחברים את צינור ניקוז המים, אין צורך לרוקן בקביעות את מי העיבוי.
← *"רוקנו את מיכל מי העיבוי", עמוד 26*

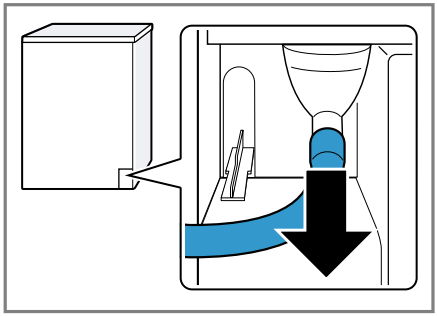
חיבור צינור ניקוז המים

אם אין ברצונכם לרוקן בקביעות את מיכל מי העיבוי של המכשיר, חברו את הצינור לניקוז המים.

שימו לב!
אם המכשיר מופעל ללא צינור מי עיבוי או צינור ניקוז מים המחובר כראוי, נוזלים עלולים לגלוש החוצה מפיית הניקוז.
- ◂ לפני הפעלת המכשיר יש לחבר כהלכה את צינור מי העיבוי או את צינור ניקוז המים אל פיית הניקוז.

דרישות
- המכשיר והאביזרים הוצאו מאריזתם. ←*עמוד 10*
- המכשיר הותקן במקום ההתקנה.

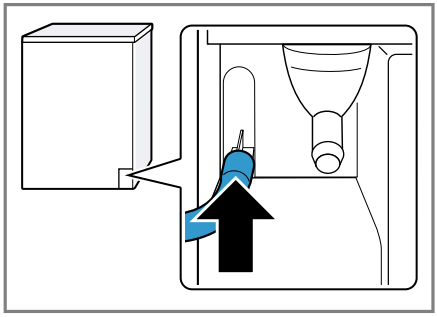
1. נתק את צינור מי העיבוי מפיית הניקוז.



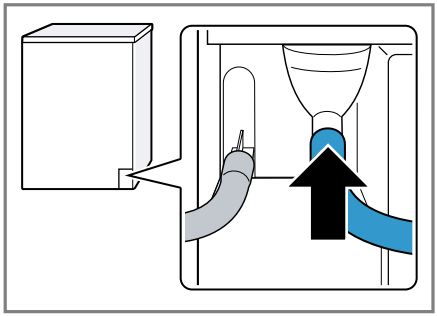
צינור מי העיבוי מחובר במפעל לפיית הניקוז.

הערה: בעת הסרת צינור מי העיבוי נוזלים עלולים לגלוש החוצה מפיית הניקוז.

2. דחפו את צינור מי העיבוי אל התושבת.

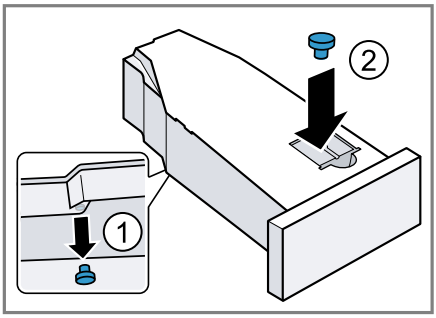


3. דחפו את צינור הניקוז אל פיית הניקוז עד המעצור.



4. רוקנו את מיכל מי העיבוי. ←*עמוד 26*

5. הסירו את הפקק בצד התחתון ① והכניסו אותו לשקע בצד העליון ②.

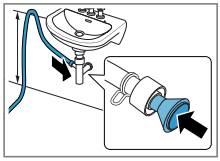
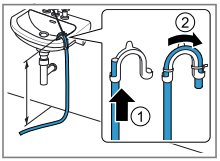
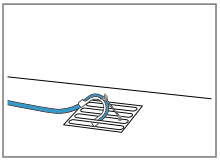


6. הכניסו פנימה את מיכל מי העיבוי. ←*עמוד 26*
7. חברו את המכשיר לניקוז המים. ←*עמוד 12*

עצה: כדי לאסוף שוב את מי העיבוי במיכל מי העיבוי (למשל, בעת שינוי מיקומו של המכשיר), נקטו צעדים אלה בסדר הפוך.

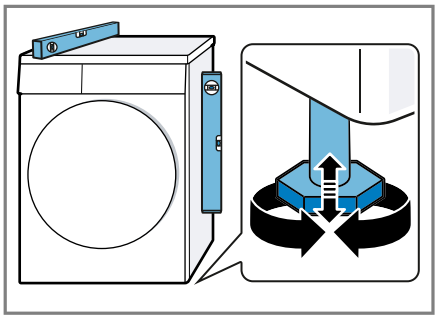
סוגי חיבור לניקוז מים

שימו לב!
אם צינור הביוב סגור או סתום, מי ביוב עלולים לזרום חזרה למכשיר.
- ◂ לפני הפעלת המכשיר יש לוודא שמי הביוב זורמים במהירות ולסלק סתימות.

ניקוז לסיפון. 	קבעו את נקודת החיבור באמצעות תפסן צינורות (12-22מ"מ). קבעו את צינור ניקוז המים באמצעות מוליך צינורות בגובה בין 80ס"מ לפחות ועד 100ס"מ לכל היותר. **הערה:** באמצעות מפצל Y ←*עמוד 22* אפשר לחבר צינור ניקוז של מכשיר נוסף, כגון מכונת כביסה, לאותו סיפון ניקוז.
ניקוז לכיור. 	דחפו את צינור הניקוז במלואו דרך הקשת, וקבעו אותו באמצעות ציוד החיבור. קבעו את הקשת בגובה של עד 100ס"מ.
ניקוז למרזב. 	דחפו את צינור הניקוז במלואו דרך הקשת, וקבעו אותו באמצעות ציוד החיבור. קבעו את הקשת לפתח המרזב.

4.5 יישור המכשיר

כדי להפחית רעשים ורעידות, יישר את המכשיר כהלכה.
- ◂ כדי ליישר את המכשיר, סובב את רגליות המכשיר. בדוק את היישור בעזרת פלס.



כל רגליות המכשיר חייבות לעמוד בצורה יציבה על הרצפה.

4.6 חיבור המכשיר לחשמל

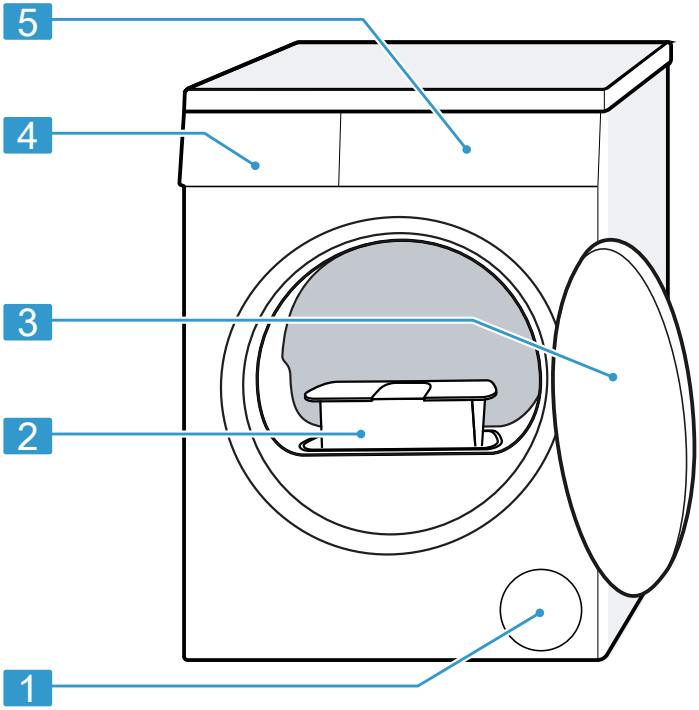
1. יש להכניס את תקע של כבל חשמל של המכשיר לשקע בקרבת המכשיר.
   תוכלו למצוא את נתוני החיבור של המכשיר במפרטים הטכניים ←*עמוד 39*.
2. בדקו שהתקע הוכנס במלואו.

✔ המכשיר מוכן כעת לפעולה.

5 הכרת המכשיר שלכם

5.1 מכשיר

כאן תוכלו למצוא סקירה של רכיבי המכשיר.

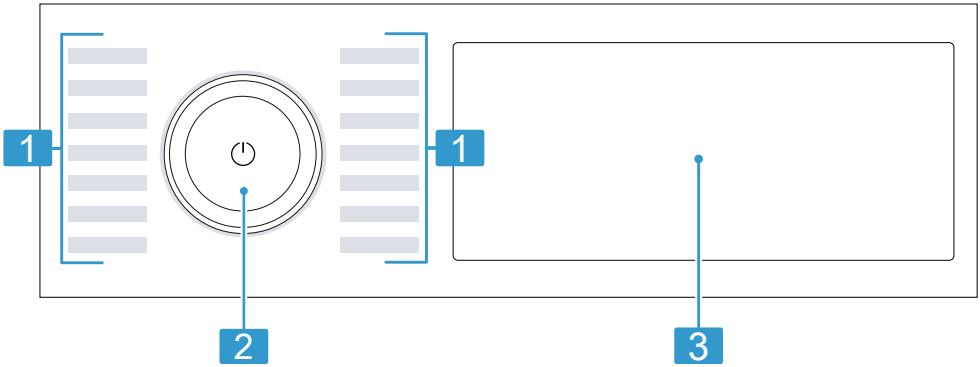


פרטים, כגון צבע וצורה, עשויים להיות שונים מהמוצג בתמונה, בהתאם לדגם המכשיר.

1	פתח אוורור
2	מסנן מוך ← *עמוד 24*
3	דלת ← *עמוד 23*
4	מיכל מי עיבוי ← *עמוד 26*
5	לוח הבקרה ← *עמוד 14*

5.2 לוח הבקרה

השתמשו בלוח הבקרה כדי לקבוע את כל הפונקציות של המכשיר ולקבל מידע על מצב הפעולה שלו.



1	תוכניות ← *עמוד 19*
2	בורר תוכניות ← *עמוד 23*
3	לחצנים ← *עמוד 17* ותצוגה ← *עמוד 15*

5.3 הגיון תפעולי

אזורים אחדים בתצוגה הם לחצנים והם מגיבים למגע. ניתן להפעיל, להשבית או לשנות הגדרות בלחיצה על הלחצנים. ההגדרות המופעלות מודגשות בתצוגה בצבע.

שימו לב!

לחץ מופרז על הצג עלול לגרום לנזק.

- אל תפעיל לחץ חזק על הצג.
- אל תלחץ על הצג עם חפצים חדים או דוקרים.

שינוי ערך ההגדרה

כאשר אתם מפעילים הגדרות מסוימות, התצוגה מראה לחצנים לבחירה, וניתן לשנות את ערך ההגדרה.

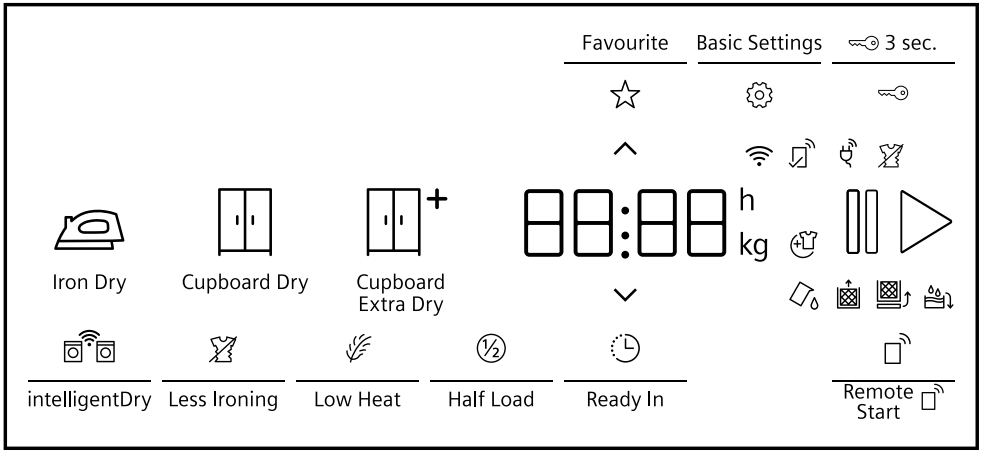
- לחצו על לחצנים לבחירה ← *עמוד 17*.

התצוגה מציגה את ערך ההגדרה.

6 תצוגה

בצג תוכלו לצפות בהגדרות הנוכחיות,
באפשרויות הבחירה או במידע רלוונטי.
בהתאם למצב התוכנית, התצוגה מציגה מידע באזור 88:88, למשל End.

הערה: פונקציות נוספות עשויות להפוך לזמינות באמצעות עדכוני תוכנה. ←*עמוד 28*
כאשר קיים עדכון תוכנה, ניתן לקבל מידע נוסף באפליקציה Home Connect.



דוגמה לחיווי בתצוגה

תצוגה	תיאור
0:40[1]	משך התוכנית הצפוי או הזמן שנותר לתוכנית בשעות ודקות.
9,0[1]	קיבולת המילוי המרבי המומלץ בק"ג עבור התוכנית שהוגדרה.
10h[1]	שעת סיום התוכנית ← *"לחצנים", עמוד 18*
☆	שמירת תוכנית. ← *"לחצנים", עמוד 17*
	■ דולק: נעילת בטיחות מפני ילדים מופעלת. ■ מהבהב: נעילת בטיחות מפני ילדים מופעלת והמכשיר הופעל. ← *"ביטול הנעילה מפני ילדים", עמוד 27*
	יעד הייבוש פעיל. ←*עמוד 26*
	יעד הייבוש פעיל. ←*עמוד 26*
	יעד הייבוש פעיל. ←*עמוד 26*
	הפחתת הקמטים מופעלת. ← *"לחצנים", עמוד 18*
	ייבוש עדין עבור אריגים עדינים מופעל. ←*עמוד 18*
[1]	דוגמה

תצוגה	תיאור
½	תוכנית חצי הקיבולת מופעלת. ←*עמוד 18*
	באפשרותך להוציא או להוסיף כביסה ולהפסיק את התוכנית נוכחית. ←*עמוד 24*
	יש לרוקן ולדחוף פנימה את מיכל העיבוי. ←*עמוד 26*
	נקו את מסנן המוך. ←*עמוד 24*
CArE	הריצו את התוכנית לתחזוקה פשוטה. ←*עמוד 30*
Hot	הכביסה עוברת תהליך צינון במשך מספר דקות, בהתאם למצב התוכנית, תוך כדי המשך סיבוב התוף, כדי למנוע נזקים לכביסה. ניתן להפסיק את תהליך הצינון על ידי פתיחת הדלת. **הערה:** אין לשנות את התוכנית שהוגדרה.
	שינוי הגדרות בסיסיות. ←*עמוד 30*
	ההמלצה על תוכנית חכמה מופעלת. ←*עמוד 18*
	■ דולק: המכשיר מחובר לרשת הביתית באמצעות ה-Wi-Fi. ■ מהבהב: המכשיר מנסה להתחבר לרשת הביתית באמצעות ה-Wi-Fi. ← *"Home Connect", עמוד 27*
	ההפעלה מרחוק מופעלת. ←*עמוד 19*
	הגדרות שאינן זמינות במכשיר, הוגדרו באמצעות אפליקצית Home Connect. מידע נוסף תמצאו באפליקציית Home Connect.
	מצב התוכנית: מניעת קמטים
	מצב התוכנית: השהיה
End	מצב התוכנית: סיום תוכנית
[1] דוגמה	

7 לחצנים

כאן תמצאו סקירה של הלחצנים ואפשרויות ההגדרות שלהם.

הערה: פונקציות נוספות עשויות להפוך לזמינות באמצעות עדכוני תוכנה. ← *עמוד 28* כאשר קיים עדכון תוכנה, ניתן לקבל מידע נוסף באפליקציה Home Connect.

לחצן	בחירה	תיאור
▷⏸	■ התחלת הפעלה ■ ביטול ■ השהיה	התחלה, ביטול או השהיה של תוכנית. כאשר מוצג ⏸ , ניתן להשהות את התוכנית. כאשר מוצג ▷ , ניתן להתחיל להפעיל את התוכנית.
⏻	■ הפעלה ■ מצב המתנה / Standby ■ הפעלה מחדש של המכשיר	הפעילו את המכשיר או העבירו אותו למצב המתנה / Standby. אם לוח הבקרה אינו מגיב, לחצו על ⏻ כ-5 שניות כדי להפעיל את המכשיר מחדש. ← *"התצוגה והלחצנים אינם מגיבים.", עמוד 34*
3 sec.	■ הפעלה ■ ביטול	הפעלה או השבתה של נעילת הבטיחות בפני ילדים. אבטחת הלוח מפני תפעול בשוגג. אם נעילת הבטיחות בפני ילדים הופעלה והמכשיר כבוי, נעילת הבטיחות בפני ילדים נותרת פעילה. ← *"נעילה מפני ילדים", עמוד 27*
∧ ∨	בחירה מרובה	כדי לשנות הגדרה, לחצו על לחצן הבחירה ∧ או ∨ , עד שהתצוגה תציג את ההגדרה המבוקשת.
Basic Settings	בחירה מרובה	← *"הגדרות בסיסיות", עמוד 29*
Favourite	■ שמירה ■ הגדרות	בלחיצה על הלחצן למשך כשלוש שניות, תשמרו את הגדרות התוכנית האישיות. ← *"שמירת הגדרות תוכנית", עמוד 23* בלחיצה קצרה על הלחצן, תגדירו את התוכנית השמורה עם ההגדרות האישיות שלכם.

לחצן	בחירה	תיאור
Cupboard Dry Plus	■ הפעלה ■ השבתה	משך הייבוש מגדיר עד כמה הכביסה לחה או יבשה בסיום התוכנית. ← *"יעד הייבוש", עמוד 26*
Cupboard Dry	■ הפעלה ■ השבתה	משך הייבוש מגדיר עד כמה הכביסה לחה או יבשה בסיום התוכנית. ← *"יעד הייבוש", עמוד 26*
Iron Dry	■ הפעלה ■ השבתה	משך הייבוש מגדיר עד כמה הכביסה לחה או יבשה בסיום התוכנית. ← *"יעד הייבוש", עמוד 26*
Less Ironing	■ הפעלה ■ ביטול	הפעלה או ביטול של הפחתת הקמטים. התוף מזיז את הכביסה במשך 120 דקות לאחר סיום התוכנית במרווחים סדירים כדי להפחית קמטים.
Low Heat	■ הפעלה ■ ביטול	הפעלה או ביטול של ייבוש עדין. הייבוש נעשה בטמפרטורה נמוכה יותר עבור בדים רגישים, כגון פוליאקריל או אלסטן. משך התוכנית מתארך.
Ready In	עד 24 שעות	הגדירו את שעת הסיום של התוכנית. משך התוכנית כבר כלול במספר השעות שהוגדר. לאחר הפעלת התוכנית יוצג משך התוכנית.
Half load	■ הפעלה ■ ביטול	ייבוש פריטי כביסה קטנה או כמויות כביסה קטנות.
intelligentDry	הפעלה	לאחר שטיפת הכביסה במכונת הכביסה, תוצג במייבש המלצה לתוכנית מתאימה לייבוש הכביסה. **הערה:** מכונת הכביסה חייבת לתמוך ב-Home Connect. מכונת הכביסה והמייבש חייבים להיות מחוברים לרשת הביתית ורשומים באפליקציית Home Connect שלכם.

לחצן	בחירה	תיאור
Remote Start	■ הפעלה ■ השבתה ■ Home Connect פתחו את ההגדרות	הפעילו או בטלו את ההפעלה מרחוק. ←*עמוד 28*

8 תכניות

אתם יכולים לייבש את הכביסה בתוכנית אוטומטית או בתוכנית מוגבלת בזמן.

הערות

- בתוויות הטיפול של הכבסים מופיעות הנחיות נוספות לגבי בחירת התוכניות. ← *"סימוני טיפול בתוויות הטיפול", עמוד 23*
- פונקציות נוספות עשויות להפוך לזמינות באמצעות עדכוני תוכנה. ←*עמוד 28* כאשר קיים עדכון תוכנה, ניתן לקבל מידע נוסף באפליקציה Home Connect.

8.1 תוכניות אוטומטיות

תוכניות אוטומטיות הן תוכניות שבהן חיישני הלחות מודדים את לחות השיורית בכביסה במהלך הייבוש. התוכנית מסתיימת רק בהגעה ליעד הייבוש.
לכל תכנית אוטומטית יש יעד ייבוש ←*עמוד 26*. יעד הייבוש קובע עד כמה הכביסה תהיה יבשה או לחה בסיום התוכנית.

עצה: בחרו יעד ייבוש על פי סוג האריג או תוצאות הייבוש המבוקשת.

תוכנית	תיאור	עומס מרבי ק"ג
Cottons	ייבוש אריגי כותנה ופשתן עמידים במיוחד ומתאימים להרתחה.	9,0
Eco	ייבוש אריגי כותנה ופשתן עמידים במיוחד ומתאימים להרתחה. תוכנית לחיסכון בחשמל.	9,0
Easy Care	ייבוש אריגים מסיבים סינתטיים או מעורבים.	3,5
Mixed Fabrics	ייבוש אריגים מכותנה או מסיבים סינתטיים.	3,0
Bed linen	ייבוש ציפות וציפיות וסדינים מכותנה. **הערה:** תנועות התוף מותאמות לייבוש פריטי כביסה גדולים.	3,5
Lingerie	ייבוש לבנים רגישים מתחרה, לייקרה, סאטן או מבדים מעורבים.	2,0
Hygiene	ייבוש אריגי כותנה ופשתן עמידים במיוחד ומתאימים להרתחה. מתאימה לדרישות הגיינה גבוהות.	4,0

תוכנית	תיאור	עומס מרבי ק"ג
Outdoor	ייבוש בגדי טיולים ובגדי חוץ עמידים להשפעות מזג אוויר, עם שכבת ממברנה ובדים דוחי מים.	1,5
Pillows	ייבוש כריות בעלות מילוי פוך או מילוי סינתטי. **הערה:** כדי ליישר את המילוי ולסלק לחות שנותרה בו, יש לנער את האריגים לאחר סיום התוכנית.	כרית
Shirts	ייבוש חולצות גברים ונשים עשויות כותנה, פשתן, סיבים סינתטיים ואריגים מעורבים. **הערה:** כדי להשיג תוצאות ייבוש אופטימלית יש לייבש לא יותר מ-5 חולצות גברים או 5 חולצות נשים. לאחר הייבוש גהצו או תלו את הכביסה. הלחות השיורית מתחלקת באופן שווה.	1,5
Rapid 40'	ייבוש אריגים מכותנה קלה או מסיבים סינתטיים.	1,0
Towels	ייבוש מגבות וחלוקי אמבטיה חזקים ועמידים בהרתחה, עשויים כותנה ופשתן.	6,0
App programs ☰→	בחר תוכניות מתקדמות ישירות באפליקציה Home Connect. ניתן למצוא את תיאור התוכניות באפליקציה Home Connect. **הערה:** המכשיר שלכם חייב להיות מחובר לרשת הביתית ולהיות רשום באפליקציה Home Connect שלכם. ←*עמוד 27*	–

8.2 תוכניות מוגבלות בזמן

תוכניות מוגבלות בזמן עם זמן קבוע מראש או זמן בהתאמה אישית. התוכנית מסתיימת בתום הזמן, גם אם הכביסה עדיין אינה יבשה. תוכניות מוגבלות בזמן מתאימות לייבוש פריטי כביסה בודדים או אריגים דקים.

תוכנית	תיאור	עומס מרבי ק"ג
Time Progr. Warm	ייבוש כל סוגי האריגים מלבד צמר ומשי. מתאימה לפריטי כביסה יבשים חלקית או לחים בלבד, וכן לייבוש משלים של פריטי כביסה עבים בעלי כמה שכבות.	3,0
App programs ☰→	בחר תוכניות מתקדמות ישירות באפליקציה Home Connect. ניתן למצוא את תיאור התוכניות באפליקציה Home Connect.	–

תוכנית	תיאור	עומס מרבי ק"ג
	הערה: המכשיר שלכם חייב להיות מחובר לרשת הביתית ולהיות רשום באפליקציה Home Connect שלכם. ←*עמוד 27*	

9 אביזרים

השתמשו באביזרים מקוריים. הם מותאמים למכשיר שלכם.

עצה: חלק מהאביזרים זמינים בצבעים נוספים. צרו קשר עם שירות הלקוחות.
←עמוד 37

	שימוש	מספר הזמנה
רכיב חיבור	כדי לחסוך מקום, הציבו את המכשיר על מכונת כביסה מתאימה של אותו יצרן, בעלת אותן מידות רוחב ועומק.	WZ27510
רכיב חיבור עם משטח עבודה נשלף	כדי לחסוך מקום, הציבו את המכשיר על מכונת כביסה מתאימה של אותו יצרן, בעלת אותן מידות רוחב ועומק. משטח העבודה הנשלף מקל על הטעינה והפריקה של המכשיר.	WZ27500
מחבר מפצל Y	חברו את צינור ניקוז המים של המכשיר הנוסף לאותו הניקוז בסיפון.	15000490
מוצרי טיפוח למכשיר	חלק חילוף לתפקוד הטיפול האינטנסיבי במכשיר.	00311829
הגבהה	מקמו את המכונה במיקום מוגבה כך שניתן יהיה לטעון ולפרוק אותה בקלות.	WZDP20D

10 כביסה

10.1 הכנת הכביסה

שימו לב!
עצמים שנותרו בכביסה עלולים לפגוע בכביסה ובתוף.
- ◂ לפני ההפעלה, הסר את כל העצמים מהכיסים של הכביסה.

הערה
הכנה מוקדמת של הכבסים המיועדים לכביסה מגינה הן על המכונה והן על הבדים.
- יש להסיר שאריות עפר וחול בעזרת מברשת
- יש למיין את הכבסים בהתאם לצבע הבד ולסוג הבד, תוך הקפדה על הכתוב בתווית הוראות הכביסה
- סגרו רוכסנים, מחברי צמדן (סקוטש), קרסים ולולאות
- יש להסיר טבעות של וילונות ומשקולות עופרת

- יש לשים את הכבסים בתוף כשהם מופרדים זה מזה
- סחטו את הכביסה לפני הייבוש

10.2 סימוני טיפול בתוויות הטיפול

תווית הוראות ייבוש

סמל	אריגים
	אריגים עמידים במיוחד עשויים כותנה ופשתן כגון מגבות, מצעים, לבנים
	אריגים עדינים עשויים סיבים סינתטיים מעורבים, אריגים עדינים כגון הלבשה תחתונה עדינה, חולצות
	אין לייבש במייבש אריגים עשויים משי, ניילון, אריגים אטומים למים, וילונות סינתטיים

11 הפעלה בסיסית

11.1 הדלקת המכשיר

הערה: כאשר מפעילים את המכונה בפעם הראשונה לאחר החיבור לחשמל, תהליך ההפעלה נמשך כדקה.

דרישה: המכונה מוצבת ומחוברת כנדרש.
←*עמוד 10*

- לחצו על ⏻.

תהליך ההפעלה נמשך מספר שניות.

הערה: תאורת התוף נכבית באופן אוטומטי.

11.2 הגדרת תוכנית

1. סובבו את בורר התוכניות לתוכנית המבוקשת.
← *"תכניות", עמוד 19*

✔ התצוגה מראה את הגדרות התוכנית.

2. התאימו את הגדרות התוכנית.
← *"לחצנים", עמוד 17*

שימו לב למידע בנושא הגיון תפעולי
←*עמוד 14*.
הגדרות התוכנית לא יישמרו בקביעות עבור התוכנית.

11.3 שמירת הגדרות תוכנית

באפשרותכם לשמור את הגדרות האישיות שלכם לתוכנית במועדפים.

דרישה: הוגדרה תוכנית.
←*עמוד 23*

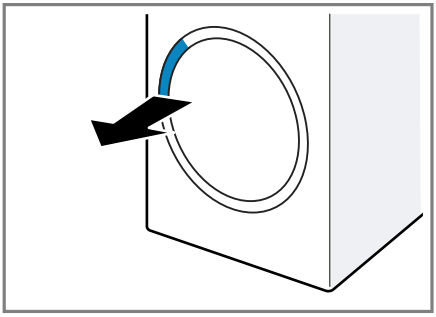
- לחצו על **Favourite** למשך כ-3 שניות.

כדי להציג את התוכנית שנשמרה, לחצו על **Favourite** .

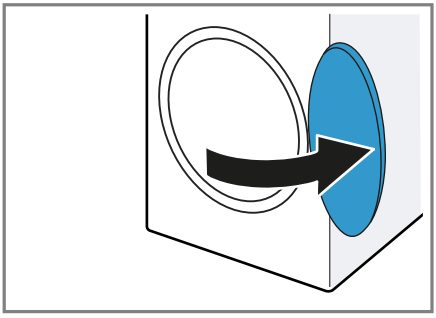
הערה: כדי להחליף את התוכנית שנשמרה, חזרו על השלבים.

11.4 פתיחת הדלת

1. יש לתפוס בתחתית ידית הדלת ולמשוך את הדלת.



2. פתחו את הדלת.



11.5 טעינת כביסה

הערה: כדי למנוע היווצרות קמטים, שימו לב לעומס המרבי של התוכניות.
← *"תכניות", עמוד 19*

דרישות

- הכביסה מוכנה וממוינת.
  ← *"כביסה", עמוד 22*
- התוף ריק.

1. פתחו את הדלת. ← *עמוד 23*
2. הניחו את הכבסים בתוף.
3. סגרו את הדלת.

ודאו כי לא נתפסו כבסים בדלת.

11.6 התחלת תוכנית

דרישות

- הוגדרה תוכנית. ← *עמוד 23*
- הדלת סגורה.

◂ לחצו על ▷ ⏸ .

✔ משך התוכנית או שעת הסיום של התוכנית מופיעים בתצוגה.
✔ לאחר סיום התוכנית, התצוגה מראה: "End" .

הערה: כאשר מופיע בתצוגה "Hot" , המכונה מקררת את הכבסים.
כאשר "Hot" נכבה, הכבסים התקררו.

11.7 הוספת כביסה

לאחר תחילת התוכנית אפשר בכל עת להוציא את הכביסה או להוסיף פריטים.

1. לחצו על ▷ ⏸ .

   תהליך הצינון מתחיל אוטומטית לאחר כ-30 שניות, ומצנן את הכביסה כשהתוף מסתובב. אם אתם רוצים למנוע או לעצור את תהליך הצינון, פתחו את הדלת.
   ← *עמוד 16*
2. פתחו את הדלת. ← *עמוד 23*
3. הכניסו או הוציאו את הכביסה.
4. סגרו את הדלת.
5. הפעילו את התוכנית. ← *עמוד 24*

11.8 ביטול תוכנית

1. לחצו על ▷ ⏸ .
2. פתחו את הדלת. ← *עמוד 23*
3. הוציאו את הכבסים. ← *עמוד 24*

11.9 הסרת כביסה

1. פתחו את הדלת. ← *עמוד 23*
2. הוציאו את הכבסים מן התוף.

11.10 העברת המכשיר למצב המתנה (Standby)

◂ לחצו על ⏻.

11.11 מסנן מוך

במהלך הייבוש נאספים חלקי מוך מהכבסים לתוך מסנן המוך. מסנן המוך מגן על המכשיר מפני מוך.

ניקוי מסנן המוך

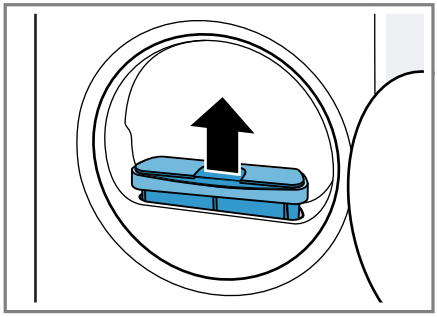
בסיום תוכנית הייבוש או כשמופיעה הודעה מתאימה בתצוגה, נקו את מסנן המוך.

הערה: אם לא תנקו את המכשיר בהתאם להנחיות, תפקודו עלול להיפגע.

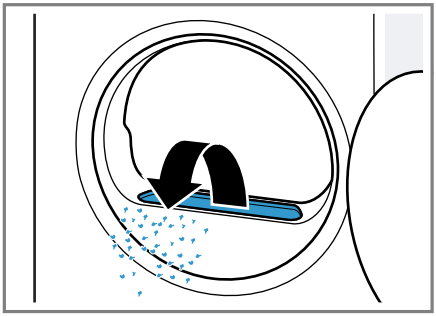
דרישות

- לאחר הייבוש התצוגה מראה: "End"
- לחלופין, במהלך הפעולה התצוגה מראה: ▩ .

1. פתחו את הדלת. ← *עמוד 23*
2. הסירו את המוך בצד הפנימי של הדלת.
3. הסרת מסנן המוך בן שני החלקים.

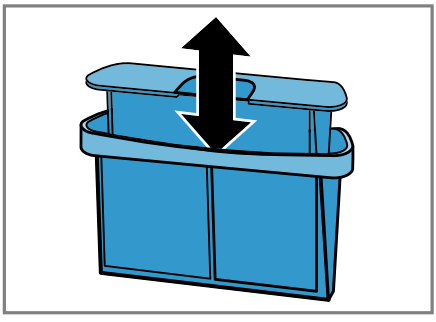


4. הסירו את המוך מהגומחה.

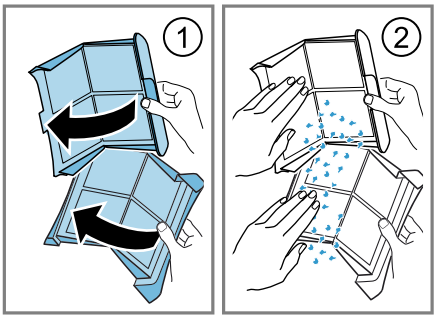


ודאו ששום מוך לא יפול לצינור האוויר.

5. הפרידו את שני חלקי מסנן המוך.

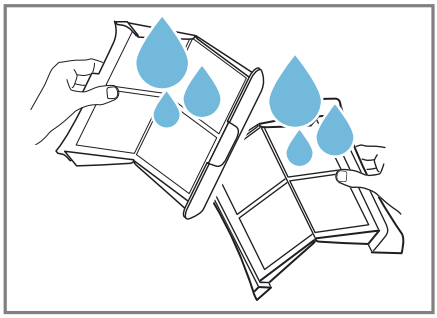


6. פתחו את שני מסנני המוך ① והסירו את המוך ②.

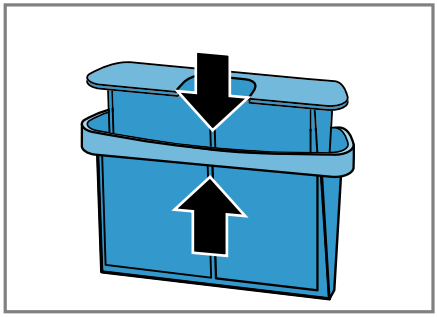


השליכו את המוך עם הפסולת ביתית כדי למנוע זיהום מי השפכים במיקרו-פלסטיק.

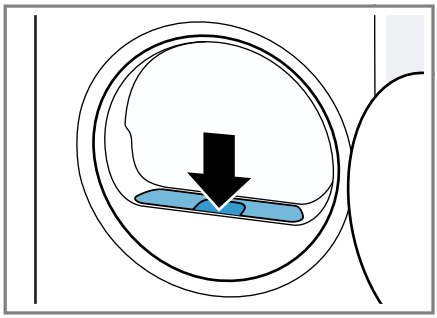
7. נקו את שני מסנני המוך ביסודיות במים זורמים, פושרים ויבשו.



8. סגרו את שני המסננים והרכיבו אותם יחד.



9. התקינו את שני חלקי מסנן המוך.



10. סגרו את הדלת.

11.12 מיכל מי עיבוי

במהלך הייבוש נוצר עיבוי, ומי העיבור נאספים במיכל העיבוי המובנה.

הערה: השתמשו במכשיר זה עם צינור ניקוז המים שסופק. ←*עמוד 11*
כאשר מחברים את צינור ניקוז המים, אין צורך לרוקן בקביעות את מי העיבוי.
← *"רוקנו את מיכל מי העיבוי", עמוד 26*

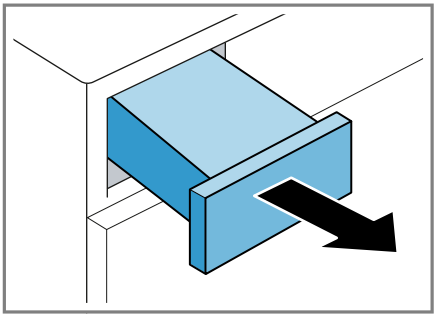
רוקנו את מיכל מי העיבוי

בסיום תוכנית הייבוש או אם מופיעה בתצוגה הודעה מתאימה במהלך הפעולה, רוקנו את מיכל מי העיבוי.

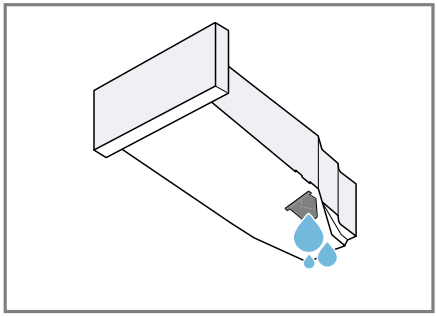
דרישות

- לאחר הייבוש התצוגה מראה: "End"
- לחלופין, במהלך הפעולה התצוגה מראה: .

1. שלפו החוצה את מיכל מי העיבוי באופן אופקי.



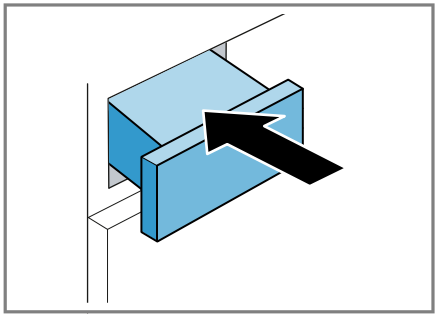
2. רוקנו את מיכל מי העיבוי.



בדקו את המסנן של מיכל מי העיבוי ונקו מסנן מלוכלך. ←*עמוד 32*
הקפידו להחזיר את מיכל מי העיבוי פנימה לפני הפעלת המכשיר. ←*עמוד 26*

דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי

- יש לדחוף את מיכל מי העיבוי פנימה עד למעצור.



12 יעד הייבוש

לכל תוכנית אוטומטית נקבע יעד ייבוש. יעד הייבוש מגדיר עד כמה יהיו הכבסים יבשים או לחים בסיום התוכנית.

רמת ייבוש	תיאור
+	עבור כבסים רב-שכבתיים ועבים, שאינם מתייבשים היטב.
	עבור כבסים רגילים, חד-שכבתיים.

רמת ייבוש	תיאור
	עבור כבסים רגילים, חד-שכבתיים. בסיום התוכנית הכבסים עדיין יהיו לחים מעט. כדי למנוע קמטים, יש לגהץ את הכבסים או לתלות אותם.

12.1 שינוי יעד הייבוש

בחלק מהתוכניות האוטומטיות תוכלו לשנות את יעד הייבוש כך שהכבסים שלכם יהיו יבשים או לחים יותר.

1. הגדרת תוכנית אוטומטית. ←*עמוד 19*
✔ בתצוגה מופיע יעד הייבוש שהוגדר.
2. לחצו על , **Cupboard Dry** **Cupboard Dry Plus** או **Iron Dry** .

12.2 התאמת יעד הייבוש

אם הכביסה עדיין לחה מדי לאחר שיובשה בדרגת ייבוש מסוימת, ניתן לכוונן מחדש את דרגת הייבוש.

הערה: באפשרותכם לכוונן את יעד הייבוש בכל עת גם בהגדרות הבסיסיות.

1. הגדרת תוכנית אוטומטית. ←*עמוד 19*
✔ בתצוגה מופיע יעד הייבוש שהוגדר.
2. לחצו על , **Cupboard Dry** **Cupboard Dry Plus** או **Iron Dry** למשך כ-3 שניות.
✔ התצוגה מראה "0", "1", "2" או "3".
3. לחצו על ∧ או ∨ כדי לכוונן את דרגת הייבוש מ-0 (יבש) עד 3 (יבש מאוד).
4. לחצו על יעד הייבוש שנבחר למשך כ-3 שניות כדי לחזור לתוכנית האוטומטית.

13 נעילה מפני ילדים

אבטח את מכשירך מפני הפעלה בשוגג של הבקרים.

13.1 הפעלת הנעילה מפני ילדים

◂ לחצו על **3 sec.** למשך כ-3 שניות.
✔ התצוגה מראה .
✔ הבקרים נעולים.
✔ נעילת הבטיחות בפני ילדים נשארת פעילה גם במצב המתנה (Standby) של המכונה ובהפסקות חשמל.

13.2 ביטול הנעילה מפני ילדים

דרישה: כדי להשבית את נעילת הבטיחות בפני ילדים, יש להפעיל את המכשיר.

◂ לחצו על **3 sec.** למשך כ-3 שניות.
✔ נכבה בתצוגה.

14 Home Connect

מכשיר זה ניתן לשימוש ברשת אלחוטית. חברו את המכשיר שלכם למכשיר נייד, כדי לשלוט בפעולות שלו באמצעות אפליקציית Home Connect, להתאים את ההגדרות הבסיסיות שלו או לפקח על מצב ההפעלה שלו.
שירותי Home Connect אינם זמינים בכל מדינה. זמינותה של פעולת Home Connectתלויה בזמינות שירותי Home Connect בארצכם. מידע בנוגע לכך ניתן למצוא ב: www.home-connect.com.

האפליקציה Home Connect תנחה אתכם לאורך כל תהליך החיבור. עקבו אחרי ההנחיות באפליקציית Home Connect לצורך ביצוע ההגדרות.

עצה: הקפידו גם על ההוראות שבאפליקציית Home Connect.

הערות

- הקפידו על הוראות הבטיחות המופיעות בהוראות ההפעלה האלה גם כאשר הפעלת המכשיר מתבצעת באמצעות אפליקציית Home Connect.
← *"בטיחות", עמוד 4*
- יש תמיד עדיפות להפעלה במכשיר עצמו. בזמן זה, ההפעלה באמצעות אפליקציית Home Connect לא אפשרית.

14.1 התקנת Home Connect

דרישה: למכשיר יש במקום ההצבה קליטת רשת ביתית אלחוטית (Wi-Fi).

1. סרקו את קוד ה-QR הבא.



תוכלו להשתמש בקוד ה-QR כדי להתקין את האפליקציה Home Connect ולחבר את המכשיר שלכם.

2. עקבו אחר ההנחיות המופיעות באפליקציה Home Connect.

14.2 כיבוי Wi-Fi במכשיר

1. לחצו על **Remote Start** למשך כ-3 שניות.
2. לחצו על **Remote Start** עד ש-"on" מופיע בתצוגה.
3. לחצו על ▷‖ כדי להשבית את ה-Wi-Fi.

✔ בצג מופיע "oFF".

הערה: ליציאה מההגדרות של Home Connect, לחצו על **Remote Start** למשך כ-3 שניות.

14.3 הפעלת Wi-Fi במכשיר

1. לחצו על **Remote Start** למשך כ-3 שניות.
2. לחצו על **Remote Start** עד ש-"oFF" מופיע בתצוגה.
3. לחצו על ▷‖ כדי להפעיל את ה-Wi-Fi.

✔ בצג מופיע "on".

הערות

- כאשר ה-Wi-Fi מופעל, בצג יופיע לסירוגין "on" וחוזק האות של חיבור ה-Wi-Fi.
- ליציאה מההגדרות של Home Connect, לחצו על **Remote Start** למשך כ-3 שניות.

14.4 התקנת עדכון התוכנה

הערה: כאשר קיים עדכון תוכנה, תופיע הודעה באפליקציה Home Connect.

◂ כדי להתקין את עדכון התוכנה, יש לפעול בהתאם להנחיות באפליקציה Home Connect.

✔ במהלך העדכון לוח הבקרה יהיה נעול חלקית.

✔ במקרה של תקלה, ההתקנה יכולה להימשך עד 40 דקות. אל תאפסו את הגדרות הרשת או את המכשיר להגדרות ברירות המחדל של היצרן.

14.5 איפוס הגדרות הרשת של המכשיר

1. לחצו על **Remote Start** למשך כ-3 שניות.
2. לחצו על **Remote Start** עד ש-"rES" מופיע בתצוגה.
3. לחצו על ▷‖ למשך כ-3 שניות.

✔ הגדרות הרשת מתאפסות.

14.6 שליטה מרחוק

הפעילו במכונה את פונקציית ההפעלה מרחוק דרך אפליקציית Home Connect.

הערה

ההפעלה מרחוק מושבתת בתנאים הבאים:

- דלת המכונה פתוחה.
- בוצעה לחיצה על ▷‖ .
- בוצעה לחיצה על **Remote Start** .
- לאחר הפסקת חשמל.

הפעלת פונקציית ההפעלה מרחוק

דרישה: דלת המכשיר סגורה.

◂ לחצו על **Remote Start** .

✔ מאיר והמכונה מוגדרת להפעלה מרחוק דרך אפליקציית Home Connect.

כיבוי השליטה מרחוק

◂ לחצו על **Remote Start** .

✔ הסמל יכבה.

14.7 המלצה על תוכנית חכמה

אם תפעילו את המלצת התוכנית החכמה, המכשיר ימליץ על תוכנית מתאימה לייבוש הכביסה לאחר כיבוסה במכונת הכביסה.

הפעלת המלצה על תוכנית חכמה

דרישות

- מכונת הכביסה שלכם כוללת פונקציית Home Connect.
- מכונת הכביסה והמייבש שלכם חייבים להיות מחוברים לרשת הביתית ורשומים באפליקציית Home Connect.

1. לחצו על **intelligentDry** .

✔ המכונה קובעת תוכנית מתאימה. כדי לבטל או לשנות את התוכנית, הגדירו תוכנית אחרת או העבירו את המכונה למצב המתנה (Standby).

✔ כשהמכונה מוצאת תוכנית מתאימה, שם התוכנית מואר ופרטי התוכנית מופיעים בתצוגה.

✔ אם המכונה אינה מוצאת תוכנית מתאימה, מושמע אות קולי והתצוגה מראה "- --" .

2. לחצו על ▷⏸ .

14.8 אבחון מרחוק

שירות הלקוחות יכול להיכנס למכשיר שלכם באמצעות השליטה מרחוק, אם תפנו בשאלה המתאימה לשירות הלקוחות, המכשיר Home Connect מחובר לשרת והשליטה מרחוק זמינה במדינה בה מופעל המכשיר.

עצה: מידע נוסף וכן הוראות לזמינות השליטה מרחוק במדינה שלכם ניתן למצוא באיזור השירות/תמיכה של אתר האינטרנט המקומי: www.home-connect.com.

14.9 אבטחת נתונים

הקפידו על הוראות הנוגעות לאבטחת הנתונים.

עם החיבור הראשון של המכשיר לרשת ביתית המחוברת לאינטרנט, ישדר המכשיר שלכם את סוגי הנתונים הבאים לשרת Home Connect (הרשמה ראשונית):

- זיהוי מכשיר ייחודי (המורכב מקודי המכשיר וכן מכתובת MACWi-Fi של מודול התקשורת המותקן).
- אישור האבטחה של מודול התקשורת Wi-Fi(לחיבור מאובטח של הנתונים).
- גרסאות התוכנה והחומרה הנוכחיות של המכשיר.
- מצב איפוס קודם להגדרות ברירת המפעל.

הרשמה ראשונית זו מכינה את פעולות Home Connect לשימוש והיא נדרשת רק בשימוש ראשוני בפעולות Home Connect.

הערה: שימו לב שפעולות Home Connect יהיו זמינות לשימוש רק באמצעות אפליקציית Home Connect. ניתן לגשת למידע אודות אבטחת הנתונים באפליקציית Home Connect.

15 הגדרות בסיסיות

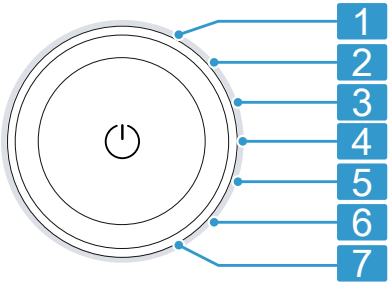
תוכלו להתאים את ההגדרות הבסיסיות של מכשירכם לפי צורכיכם.

הערה: ניתן לבצע את ההגדרות הבסיסיות גם באפליקציית Home Connect.

15.1 סקירת ההגדרות הבסיסיות

הערה: פונקציות נוספות עשויות להפוך לזמינות באמצעות עדכוני תוכנה. ←*עמוד 28*

כאשר קיים עדכון תוכנה, ניתן לקבל מידע נוסף באפליקציה Home Connect.



בורר תכניות עם מיקומי תוכנית

1	הגדרת עוצמת האות הקולי בעת סיום התוכנית: 0 (כבוי) עד 4 (חזק מאוד)
2	הגדרת עוצמת האות הקולי בעת לחיצה על הלחצנים: 0 (כבוי) עד 4 (חזק מאוד)
3	הגדרת רמת הבהירות של התצוגה: 1 (נמוך) עד 4 (גבוה מאוד)
4	כוונון של רמת הייבוש ← *עמוד 26*: 0 (יבש) עד 3 (יבש מאוד)
5	הפעלת טיפול פשוט במכונה (CP1) או טיפול מקיף במכונה (CP2). ← *"טיפול במכונה", עמוד 30*
6	הציגו את מספר התוכניות שהופעלו (PC).
7	איפוס הגדרות המכונה להגדרות היצרן (rES).

15.2 שינוי ההגדרות הבסיסיות

1. כדי לפתוח את ההגדרות הבסיסיות, לחצו על **Basic Settings** .
2. בחרו בהגדרה הבסיסית הרצויה באמצעות בורר התוכניות. ← *עמוד 29*
3. התאימו הגדרה בסיסית:
   - כדי לשנות את הערך, לחצו על ∧ או על ∨ .
   - כדי לאפס את המכשיר להגדרת היצרן, לחצו על ▷II למשך כ-3 שניות.
4. ליציאה מההגדרות הבסיסיות, לחצו על **Basic Settings** .

16 טיפול במכונה

המכונה מציעה תוכנית ניקוי לטיפול פשוט או מקיף במכונה.
להסרת משקעי לכלוך קלים מהמכונה, בצעו את הטיפול הפשוט במכונה, כאשר בתצוגה מופיע "CArE" לאחר זמן שימוש ארוך.

הערה: הטיפול הפשוט במכונה אורך כשעה.

להסרת משקעי לכלוך עיקשים וריחות מהמכונה לאחר שלא הייתה בשימוש במשך יותר מחודש, בצעו את הטיפול המקיף.

הערות

- הטיפול המקיף במכונה נמשך כ-4 שעות, ואין להפסיק את התוכנית לאחר שהחלה.
- לטיפול מקיף במכונה יש להשתמש בחומר הטיפול המקורי ← *עמוד 22*.

16.1 הכנות לטיפול במכונה

הכנת המכשיר

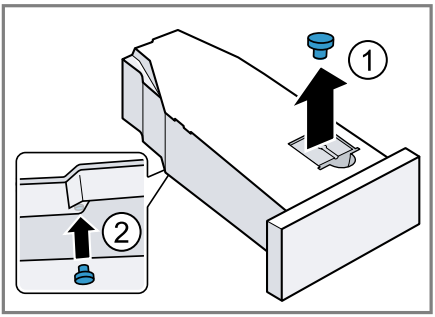
דרישה: התוף ריק.

1. העבירו את המכונה למצב המתנה (Standby). ← *עמוד 24*
2. נקו את מסנן המוך. ← *עמוד 24*
3. רוקנו את מיכל מי העיבוי. ← *עמוד 26*

הכנת מיכל מי העיבוי

על מנת לנקז את מי העיבוי באמצעות הצינור לניקוז מים, הכינו את מיכל מי העיבוי.

1. הסירו את הפקק מהשקע שבצד העליון ① והכניסו אותו בצד התחתון ②.



2. נקו את המסנן של מכל מי העיבוי.

16.2 ביצוע טיפול פשוט במכונה

דרישה: תוכנית הטיפול במכונה מוכנה.
←עמוד 30

1. מלאו כ-1.5 ליטר מי ברז פושרים במכל מי העיבוי.

החזיקו את מכל מי העיבוי המלא בצורה אופקית, כדי שהנוזל לא יגלוש החוצה.

2. דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי עד שייכנס למקומו.
3. הפעילו את המכשיר.
4. לחצו על **Basic Settings** .
5. העבירו את בורר התוכניות למצב 5.
←עמוד 29

✔ התצוגה מראה לסירוגין את "CP1" ואת משך התוכנית.

6. לחצו על ▷‖ .

✔ כעת הטיפול במכונה מתחיל ומושמע אות קולי.

✔ בסיום הטיפול במכונה התצוגה מראה "End" ומושמע אות קולי.

7. רוקנו את מיכל מי העיבוי. ←עמוד 26
8. כשאתם מנקזים את מי העיבוי באמצעות הצינור לניקוז מים, הסירו את הפקק מתחתית מיכל מי העיבוי והכניסו אותו לשקע בחלק העליון של מיכל מי העיבוי.
←עמוד 30
9. דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי עד שייכנס למקומו.
10. העבירו את המכונה למצב המתנה (Standby). ←עמוד 24

16.3 ביצוע טיפול אינטנסיבי במכונה

הפעלת הטיפול האינטנסיבי במכונה

דרישה: תוכנית הטיפול במכונה מוכנה.
←עמוד 30

1. מלאו בקבוק של חומר טיפול וכ- 1.5ליטר מי ברז פושרים במיכל מי העיבוי.

החזיקו את מכל מי העיבוי המלא בצורה אופקית, כדי שהנוזל לא יגלוש החוצה.

2. דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי עד שייכנס למקומו.
3. הפעילו את המכשיר.
4. לחצו על **Basic Settings** .
5. העבירו את בורר התוכניות למצב 5.
←עמוד 29

✔ התצוגה מראה לסירוגין את "CP1" ואת משך התוכנית.

6. לחצו על ﹀ .

✔ התצוגה מראה לסירוגין את "CP2" ואת משך התוכנית.

7. לחצו על ▷‖ .

✔ כעת הטיפול במכונה מתחיל ומושמע אות קולי.

✔ לאחר כ-3 שעות המכונה משהה את הטיפול, והתצוגה מראה את הזמן שנותר לתוכנית.

8. רוקנו את מיכל מי העיבוי. ←עמוד 26
9. מלאו כ-1.5 ליטר מי ברז פושרים במכל מי העיבוי.
10. סובבו את מיכל מי העיבוי בזהירות בצורה אופקית ורוקנו אותו כדי לשטוף את שאריות חומר הטיפול.

חידוש הטיפול האינטנסיבי במכונה

1. מלאו כ-1.5 ליטר מי ברז פושרים במכל מי העיבוי.

החזיקו את מכל מי העיבוי המלא בצורה אופקית, כדי שהנוזל לא יגלוש החוצה.

2. דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי עד שייכנס למקומו.
3. לחצו על ▷‖ .

✔ הטיפול במכונה יימשך.
✔ בסיום הטיפול במכונה התצוגה מראה "End" ומושמע אות קולי.

4. רוקנו את מיכל מי העיבוי. ←*עמוד 26*
5. כשאתם מנקזים את מי העיבוי באמצעות הצינור לניקוז מים, הסירו את הפקק מתחתית מיכל מי העיבוי והכניסו אותו לשקע בחלק העליון של מיכל מי העיבוי. ←*עמוד 30*
6. העבירו את המכונה למצב המתנה (Standby). ←*עמוד 24*

17 ניקוי ותחזוקה

נקו וטפלו במכשיר בקפידה על מנת שהוא יתפקד לאורך זמן.

17.1 חיישן הלחות

חיישן הלחות במכשיר זה קובע כמה לחים הכבסים שלכם במהלך הייבוש. המכשיר משנה את משך התוכנית האוטומטית בהתאם ללחות שנשארה בכבסים.

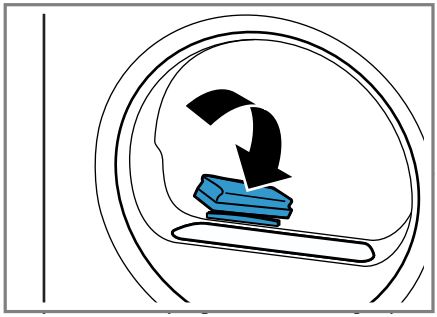
נקוי חיישן הלחות

לאחר זמן מה עלולות להצטבר על חיישן הלחות שאריות של אבנית, חומרי כביסה ומרכך כביסה. נקו את חיישן הלחות באופן קבוע.

שימו לב!
חפצים קשים או מחוספסים עלולים לפגוע בחיישן הלחות.
◂ אין להשתמש בחפצים קשים או מחוספסים, באמצעי קרצוף או בצמר פלדה לניקוי.

הערה: אם לא תנקו את המכשיר בהתאם להנחיות, תפקודו עלול להיפגע.

1. פתחו את הדלת.
2. נקו את חיישן הלחות באמצעות ספוג.



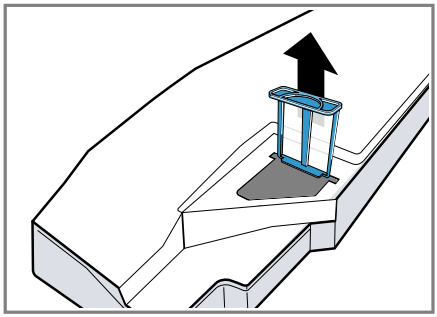
17.2 מסנן מיכל מי העיבוי

במהלך הייבוש מגיעים חלקי מוך מהכבסים אל מי העיבוי. המסנן שבמיכל מי העיבוי מגן על המכשיר מפני מוך.

נקו את המסנן של מיכל מי העיבוי.

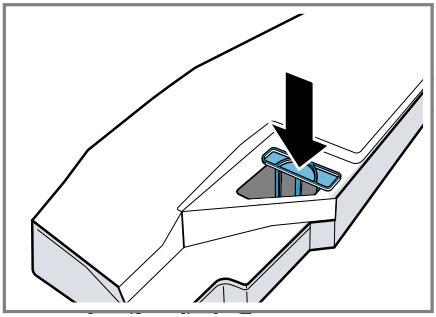
בעת ריקון מיכל מי העיבוי, המסנן מתנקה אוטומטית. בדקו בקביעות את המסנן ונקו מסנן מלוכלך.

1. רוקנו את מיכל מי העיבוי. ←*עמוד 26*
2. הסירו את המסנן.



3. נקו את המסנן במים זורמים, פושרים או במדיח הכלים.

4. דחפו את המסנן עד למעצור.



5. הכניסו פנימה את מיכל מי העיבוי.
←עמוד 26

18 תיקון תקלות

תקלות קלות במכשיר תוכלו לתקן בעצמכם. קראו את ההנחיות לתיקון תקלות לפני שאתם יוצרים קשר עם שירות הלקוחות. כך תימנעו מעלויות מיותרות.

⚠ אזהרה
סכנת התחשמלות!
תיקונים לא מקצועיים עלולים להיות מסוכנים.
- לעולם אין לבצע שינויים טכניים במכשיר או במאפייני המכשיר.
- רק בעלי מקצוע מיומנים רשאים לבצע תיקונים במכשיר.
- מותר להשתמש רק בחלקי חילוף מקוריים לצורך תיקון המכשיר.
- במידה והכבל החשמלי של מכשיר זה פגום, יש להחליפו ע"י היצרן או ע"י שירות הלקוחות של היצרן או אדם מיומן דומה על מנת למנוע סכנות.

תקלה	סיבה ופתרון בעיות
התצוגה כבויה ו-▷⏸ מהבהב.	מצב החיסכון באנרגיה פעיל. ◂ לחצו על ▷⏸ .
"Hot" והתוף מסתובב.	זו אינה תקלה. תהליך הצינון פעיל. אין צורך בנקיטת פעולה כלשהי. **הערה:** אל תשנו את התוכנית במהלך תהליך הצינון. תהליך הצינון יכול להימשך עד 10 דקות.
♨↓ והתכנית מופסקים.	מיכל מי העיבוי מלא. ◂ רוקנו את מיכל מי העיבוי. ←*עמוד 26*
	צינור ניקוז המים אינו מחובר כיאות, מקופל או מכווץ. ◂ בדקו את ההתקנה של צינור ניקוז המים. ←*עמוד 11*
	צינור ניקוז המים סתום. ◂ שטפו את צינור ניקוז המים במי ברז.
	מסנן מיכל מי העיבוי מלוכלך. ◂ נקו את המסנן של מיכל מי העיבוי. ←*עמוד 32*
"CArE"	נדרש טיפול פשוט במכונה. ◂ בצעו טיפול פשוט במכונה. ←*עמוד 30*
▩	מסנן המוך מלוכלך. ◂ נקו את מסנן המוך. ←*עמוד 24*
התצוגה והלחצנים אינם מגיבים.	שגיאת תוכנה. 1. כלחצו על ⏻ למשך כ-5 שניות, להפעלת המכונה מחדש. 2. אם התקלה אינה נפתרת, נתקו את המכונה מהחשמל למשך 30 שניות לפחות. נתקו את תקע החשמל מהשקע או כבו את המפסק האוטומטי בתיבת המפסקים.

תקלה	סיבה ופתרון בעיות
Home Connect לא פועל באופן תקין.	סיבות שונות אפשריות. **1.** אפסו את הגדרות הרשת של המכשיר. ←*עמוד 28* **2.** התקינו מחדש את Home Connect. ←*עמוד 27* ◂ עבור אל www.home-connect.com.
התוכנית אינה מתחילה.	הנעילה מפני ילדים מופעלת. ◂ בטלו את נעילת הבטיחות בפני ילדים. ←*עמוד 27*
	Ready In מופעל. ◂ בדקו אם **Ready In** הופעל. ←*עמוד 18*
משך התוכנית משתנה במהלך הייבוש.	זו אינה תקלה. סיום התוכנית ממוטב באופן אלקטרוני. אין צורך בנקיטת פעולה כלשהי.
זמן הייבוש ארוך מדי.	מסנן המוך מלוכלך. ◂ נקו את מסנן המוך. ←*עמוד 24*
	טמפרטורת הסביבה נמוכה מ-15°C או גבוהה מ-30°C. ◂ ודאו כי טמפרטורת הסביבה מוגדרת בין 15°C ל-30°C.
	זרימת אוויר לא מספקת במקום ההתקנה של המכונה. ◂ יש לוודא איוורור מספיק במקום בו מותקנת המכונה.
	מעט מדי מי עיבוי לניקוי עצמי אוטומטי בייבוש קבוע של כמויות כביסה קטנות. ◂ באופו קבוע יש לייבש יותר מ-3 ק"ג כביסה לחה עד לסיום התוכנית.
	פתח האוורור של המכשיר חסום. ◂ ודאו שפתח האוורור של המכשיר פנוי.
	מחליף החום מלוכלך. ◂ בצעו טיפול פשוט במכונה. ←*עמוד 30*
רעשי זמזום, שריקה או שאיבה.	זו אינה תקלה. מדחס, אוורור מדחס או משאבת מי עיבוי פעילים. אין צורך בנקיטת פעולה כלשהי.
הכביסה לחה מדי.	נבחרה תוכנית שגויה עבור סוג האריג. ◂ הגדירו פרק זמן לתוכנית לייבוש נוסף. ←*עמוד 20*
	קיבולת טעינה גדולה מדי. ◂ שימו לב לכמות הכביסה המרבית המותרת בתוכניות השונות. ←*עמוד 19*
	בסוף התוכנית, הכביסה החמה לחה מעבר לרצוי. **1.** הוציאו את הכביסה מהתוף מיד לאחר הייבוש. **2.** פרשו את הכביסה להצטנן.
	יעד הייבוש שהוגדר אינו מתאים. ◂ שנו את יעד הייבוש. ←*עמוד 27*
	יעד הייבוש לא הותאם.

תקלה	סיבה ופתרון בעיות
הכביסה לחה מדי.	◂ התאימו את יעד הייבוש. ←*עמוד 27*
	כמות הכביסה קטנה מדי. ◂ הגדירו פרק זמן לתוכנית לייבוש נוסף. ←*עמוד 20*
	חיישן לחות מזוהם. ◂ נקו את חיישן הלחות. ←*עמוד 32*
	המכונה הפסיקה את תהליך הייבוש מכיוון שמיכל מי העיבוי מלא. ◂ רוקנו את מיכל מי העיבוי. ←*עמוד 26*
הצטברות קמטים.	נבחרה תוכנית שגויה עבור סוג האריג. ◂ בחרו תוכנית מתאימה. ←*עמוד 19*
	העומס אינו מתאים. ◂ שימו לב לכמות הכביסה המרבית המותרת בתוכניות השונות. ←*עמוד 19* ◂ הכינו את פריטי הכביסה. ←*עמוד 22*
	הכביסה מונחת בתוף זמן רב מדי לאחר הייבוש. **1.** הוציאו את הכביסה מהתוף מיד לאחר הייבוש. **2.** פרשו את הכביסה להצטנן.
	פריטים סינטטיים מתייבשים זמן רב מדי. ◂ שנו את היעד הייבוש או התאימו אותו. ←*עמוד 26*
	הפחתת קמטים אינה מופעלת. ◂ הפעילו את הפחתת הקמטים. ←*עמוד 17*
מים דולפים החוצה.	המכונה אינה מפולסת כראוי. ◂ ישרו את המכונה. ←*עמוד 12*
	צינור ניקוז המים אינו מחובר כראוי. ◂ בדקו את ההתקנה של צינור ניקוז המים. ←*עמוד 11*
קיים עיבוי במיכל העיבוי אף שצינור ניקוז המים מחובר.	זו אינה תקלה. כמות שיורית של מי עיבוי עלולה להישאר במיכל מי העיבוי. אין צורך בנקיטת פעולה כלשהי.
	צינור ניקוז המים אינו מחובר כראוי. ◂ בדקו את ההתקנה של צינור ניקוז המים. ←*עמוד 11*
הצטברו ריחות במכשיר.	קיים לכלוך עיקש במכונה או שהמכונה הושבתה ליותר מחודש. ◂ בצעו טיפול אינטנסיבי במכונה. ←*עמוד 30*

19 הובלה, אחסון והשלכה לאשפה

19.1 השלכת מכשיר הישן

השלכה ידידותית לסביבה יכולה לסייע למחזר חומרי גלם יקרי ערך.

⚠ אזהרה
סכנה לנזק בריאותי!
ילדים עלולים להילכד במכשיר ולהיקלע לסכנת חיים.
- אין להציב את המכשיר מאחורי הדלת, שתחסום או תמנע את פתיחת דלת המכשיר.
- שלפו את תקע הכבל החשמלי במכשירים מושבתים, חתכו את הכבל החשמלי והשמידו את מנעול דלת המכשיר כך שדלת המכשיר לא תוכל יותר להיסגר.

⚠ אזהרה
סכנת שריפה!
חומר הקירור R290 במכשיר זה ידידותי לסביבה אך דליק וכלול להידלק במכשירים שהושלכו לאשפה באופן לא מקצועי.
- השליכו את המכשיר לאשפה בהתאם לתקנות.
- אין לפגוע בצינורות מעגל הקירור.

1. נתקו את המכשיר מהחשמל.
2. חתכו את כבל החשמל.
3. השליכו את המכשיר לאשפה באופן ידידותי לסביבה.

מידע לגבי אופני פינוי האשפה העדכניים ניתן לקבל אצל הסוחר, במועצה המקומית או בעירייה.



מכשיר זה עומד בתקנה האירופית EU/2012/19 להשלכת ציוד חשמלי ואלקטרוני משומש (WEEE). התקנה מפרטת את המסגרת ברחבי האיחוד האירופי להחזרה ולמחזור של מכשירים משומשים.

20 שירות לקוחות

חלקי חילוף מקוריים רלוונטיים לפעולה ניתן לקבל בהתאם לתקנת הדגם האקולוגי אצל שירות הלקוחות למשך לפחות 10 שנים החל בהכנסת המכשיר לפעולה בתוך האזור הכלכלי האירופי.
מידע מפורט על תקופת האחריות ותנאי האחריות בארצכם ניתן לקבל באמצעות קוד ה-QR שמופיע במסמך המצורף של פרטי ההתקשרות עם שירות הלקוחות ותנאי האחריות, דרך שירות הלקוחות שלנו, אצל הסוכן שלכם או באתר האינטרנט שלנו.
בפניה לשירות הלקוחות, יהיה צורך במספר המוצר (E-Nr.), במספר הייצור (FD) ובמספר המונה (Z-Nr.) של המכשיר.
ניתן למצוא את פרטי ההתקשרות של שירות הלקוחות באמצעות קוד ה-QR שמופיע במסמך המצורף של פרטי ההתקשרות ותנאי השירות או באתר האינטרנט שלנו.

20.1 מספר המוצר (E-Nr.), ומספר הייצור (FD) ומספר הסדרה (Z-Nr.)

מספר המוצר (E-Nr.), מספר הייצור (FD) ומספר המונה (Z-Nr.) מופיעים על לוחית הדירוג שעל המכשיר.
בהתאם לדגם, לוחית הדירוג נמצאת:
- בצד הפנימי של הדלת.
- בצד הפנימי של דלתית התחזוקה.
- בגב המכשיר.

רשמו מספרים אלה כדי שתוכלו למצוא במהירות את נתוני המכשיר ואת מספר הטלפון של שירות הלקוחות.

21 ערכי צריכה

התוכנית **Eco** מתאימה לייבוש כבסי כותנה ברטיבות רגילה ומבטיחה את צריכת האנרגיה היעילה ביותר לצורך ייבוש כבסי כותנה רטובים. תוכנית זו נועדה להעריך את התאימות לתקנות (EU) 2023/2533 ו-(EU) 2023/2534. היא מתאימה ל'תוכנית הכותנה הרגילה' כמשמעותה בתקנה (EU) מס' 392/2012 וכמשמעותה בנספח I סעיף 1.1 לתקנה (EU) מס' 932/2012. ערכי הצריכה של תוכנית זו המצוינים על תווית האנרגיה מתייחסים לתכולת לחות כבסים של 60%.

הערכים הנתונים עבור תוכניות אחרות הם ערכי הנחייה בלבד והם נקבעו בהתאם לתקן התקף EN61121.

הערכים בפועל עשויים להיות שונים מהערכים שצוינו, בהתאם לסוג הבד, הרכב הכבסים המתייבשים, שאריות לחות בבגדים, דרגת היובש שהוגדרה, כמות העומס, תנאי הסביבה והפעלת פונקציות נוספות.

משך התוכנית / זמן הסיום הצפוי המופיע בתצוגת המכונה מבוסס על מהירות סחיטה של 1000 סל"ד במכונה בעת ההספקה.

תוכנית	לחות סופית (%)	עומס (ק"ג)	מהירות סחיטה (סל"ד)	לחות התחלתי ת (%)	משך התוכנית (ד:ש)	צריכת חשמל (קוט"ש/ מחזור)
Cottons + Cupboard Dry Plus	-3,0	9,0	1400	50	4:04	1,98
Cottons + Cupboard Dry Plus	-3,0	4,5	1400	50	3:12	1,38
Cottons + Cupboard Dry Plus	-3,0	9,0	1000	60	4:27	2,24
Cottons + Cupboard Dry Plus	-3,0	4,5	1000	60	3:26	1,52
Cottons + Cupboard Dry Plus	-3,0	9,0	800	70	4:50	2,49
Cottons + Cupboard Dry Plus	-3,0	4,5	800	70	3:39	1,67
Cottons + Cupboard Dry	-1,5	9,0	1400	50	3:16	1,62
Cottons + Cupboard Dry	-1,5	4,5	1400	50	2:23	1,01
Cottons + Cupboard Dry	-1,5	9,0	1000	60	3:38	1,86
Cottons + Cupboard Dry	-1,5	4,5	1000	60	2:36	1,15

[1] פליטת הרעש באוויר במחזור הייבוש עומדת על dB61.

תוכנית	לחות סופית (%)	עומס (ק"ג)	מהירות סחיטה (סל"ד)	לחות התחלתי ת (%)	משך התוכנית (ד:ש)	צריכת חשמל (קוט"ש/ מחזור)
Cupboard + Cottons Dry	-1,5	9,0	800	70	4:00	2,09
Cupboard + Cottons Dry	-1,5	4,5	800	70	2:49	1,30
Eco	0,0	9,0	1400	50	2:52	1,44
Eco	0,0	4,5	1400	50	1:54	0,81
Eco[1]	0,0	9,0	1000	60	3:15	1,68
Eco	0,0	4,5	1000	60	2:05	0,92
Eco	0,0	9,0	800	70	3:38	1,92
Eco	0,0	4,5	800	70	2:16	1,03
Iron Dry + Cottons	12,0	9,0	1400	50	2:05	1,01
Iron Dry + Cottons	12,0	4,5	1400	50	1:22	0,56
Iron Dry + Cottons	12,0	9,0	1000	60	2:28	1,27
Iron Dry + Cottons	12,0	4,5	1000	60	1:35	0,70
Iron Dry + Cottons	12,0	9,0	800	70	2:51	1,52
Iron Dry + Cottons	12,0	4,5	800	70	1:48	0,85
Easy Care + Cupboard Dry Plus+	0,0	3,5	800	40	1:27	0,56
Easy Care + Cupboard Dry Plus+	0,0	3,5	600	50	1:38	0,66
Easy Care + Cupboard Dry	2,0	3,5	800	40	1:08	0,43
Easy Care + Cupboard Dry	2,0	3,5	600	50	1:20	0,53
Iron Dry + Easy Care	12,0	3,5	800	40	0:51	0,31
Iron Dry + Easy Care	12,0	3,5	600	50	1:02	0,40
Lingerie	0,0	2,0	-	-	1:05	0,43

[1] פליטת הרעש באוויר במחזור הייבוש עומדת על dB61.

22 מפרטים טכניים

גובה המכשיר	84,2 ס"מ
רוחב מכשיר	59,8 ס"מ
עומק המכשיר	61,3 ס"מ
עומק המכשיר כאשר הדלת סגורה	66,5 ס"מ

עומק המכשיר כאשר הדלת פתוחה	110,5 ס"מ
משקל	56,1 ק"ג
קיבולת טעינה מרבית	9,0 ק"ג
מתח חשמלי	220-240 וולט, 50 הרץ
אבטחת התקנה מינימלית	10 A
הספק נקוב	600 W
צריכת אנרגיה	■ מצב הכן (Standby): 0,30וואט ■ מצב לא כבוי: 0,30וואט
טמפרטורת סביבה	■ לכל הפחות: 5°C ■ לכל היותר: 35°C
אורך חוט החשמל	145 ס"מ

מוצר זה כולל מקורות אור בדרגת יעילות אנרגיה F. מקורות האור זמינים כחלקי חילוף ורק לאיש מקצוע שעבר הכשרה מותר להחליפם.
מידע נוסף על הדגם שלכם תוכלו למצוא באתר האינטרנט https://eprel.ec.europa.eu/qr/2274301[1]. אתר אינטרנט זה מחובר למאגר נתוני המוצרים הרשמי של האיחוד האירופי EPREL.

22.1 מידע לגבי תכנה פתוחה ותכנת קוד פתוח

מוצר זה כולל רכיבי תכנה, שהוגדרו ברישיון ע"י בעלי זכויות היוצרים כבעלי קוד חופשי או פתוח.
מידע הרישיון המתאים מצוי על מכשיר החשמל הביתי. ניתן לגשת למידע הרישיון המתאים גם באמצעות אפליקציית Home Connect : „פרופיל -> מידע משפטי-> מידע רישיון".[2] תוכלו להוריד את מידע הרישיון באתר האינטרנט של מוצר המותג. (חפשו בבקשה באתר האינטרנט של המוצר את דגם המכשיר שלכם ותיעוד נוסף.) לחלופין תוכלו לקבל את המידע אצל ossrequest@bshg.com או אצל BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
קוד המקור יהיה זמין עבורכם לבקשתכם. שלחו בקשה אל ossrequest@bshg.com או אל BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. הנושא: „OSSREQUEST"
חשבון יישלח אליכם עבור עלות הבקשה. הצעה זו תקפה למשך שלוש שנים החל בתאריך הרכישה או לפחות לתקופה בה אנחנו מציעים תמיכה וחלקי חילוף עבור המכשיר המתאים.

23 הצהרת תאימות

BSH Hausgeräte GmbH מצהירה בזאת שהמכשיר שכולל פעולות Home Connect תואם לדרישות הבסיסיות ולכל ההוראות הרלוונטיות של הנחיה EU/2014/53.
ניתן למצוא באינטרנט את הצהרת התאימות המפורטת RED באתר siemens-home.bsh-group.com בעמוד המוצר של המכשיר שלכם תחת מסמכים נוספים.

CE

ערוץ 2.4GHz: (2400–2483.5 MHz) מקס' 100mW
ערוץ 5GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): מקס'. 150 mW

[1] תקף עבור האזור הכלכלי האירופי בלבד. כתובת האינטרנט תהיה זמינה החל מ-1 ביולי 2025.

[2] בהתאם לאבזור המכשיר

ES	EL	IE	EE	DE	DK	CZ	BG	BE	
HU	LU	LT	LV	LI	CY	IT	HR	FR	
FI	SK	SI	RO	PT	PL	AT	NL	MT	
			UK (NI)	IS	TR	CH	NO	SE	

WLAN 5GHz (Wi-Fi): לשימוש בחללים סגורים בלבד.

UA	UK	RS	MK	ME	MD	BA	AL

WLAN 5GHz (Wi-Fi): לשימוש בחללים סגורים בלבד.

HE מיוצר על-ידי BSH Hausgeräte GmbH במסגרת רישיון הסימן המסחרי של Siemens AG

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
siemens-home.bsh-group.com

9001995407 (050424)
he